Cómo rezar

Un rakat, paso a paso, con cada palabra que se dice

• ÁRABE • CÓMO SE DICE • SIGNIFICADO

SÍGUELO



1 Comienza con el Takbir Takbiratul Ihram

Ponte de pie derecho, mirando hacia la qiblah. Haz la intención en tu corazón de que vas a rezar. Levanta tus manos hasta tus orejas, con las palmas hacia adelante. Di 'Allahu akbar'. Esto da comienzo a tu oración.

اللهُ أَكْبَر

allahu akbar

Allah es el más grande.



2 Di la Dua de apertura Dua al-Istiftah

Después del takbir, antes de leer Al-Fatiha, decimos una breve dua de apertura. Alaba a Allah y ayuda a nuestro corazón a prepararse para orar. La decimos solo una vez, al comienzo de la oración.

اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا وَسُبْحَانَ اللَّهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا

allahu akbaru kabira wal-hamdulillahi kathira wa-subhana llahi bukratan wa-asila

Allah es el Más Grande, abundantemente. Toda alabanza es para Allah, abundantemente. Gloria sea para Allah, mañana y tarde.



3 Ponte de pie y recita Al-Fatiha Surah Al-Fatiha: La Apertura

Después del takbir, coloca tu mano derecha sobre tu mano izquierda, debajo de tu ombligo. Ahora recita Al-Fatiha, la Apertura del Corán. Al-Fatiha se recita en cada rakat de cada oración. Es la surah más importante que conocemos.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٢﴾ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ ﴿٣﴾ مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ ﴿٤﴾ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ﴿٥﴾ اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿٦﴾ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ﴿٧﴾

bismi llahi ar-rahmani ar-raheem · al-hamdu lillahi rabbi al-alameen · ar-rahmani ar-raheem · maliki yawmi ad-deen · iyyaka na'budu wa-iyyaka nasta'een · ihdina as-sirata al-mustaqeem · sirata allatheena an'amta alayhim ghayri al-maghdoobi alayhim wa-la ad-dalleen

En el nombre de Allah, el Compasivo, el Misericordioso. Todas las alabanzas son para Allah, Señor de todo cuanto existe, el Compasivo, el Misericordioso. Soberano absoluto del Día del Juicio Final, solo a Ti te adoramos y solo de Ti imploramos ayuda. ¡Guíanos por el camino recto! El camino de los que has colmado con Tus favores, no el de los que han caído en Tu ira, ni el de los que se extraviaron.



4 Agrega una Surah corta Surah Al-Ikhlas: La Sinceridad

Después de Al-Fatiha, recita cualquier surah corta que sepas. Puedes elegir una que ya hayas memorizado. Usemos Al-Ikhlas. Es corta, hermosa, y nos enseña sobre la unicidad de Allah, la verdad más importante en el Islam.

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾ اللَّهُ الصَّمَدُ ﴿٢﴾ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ﴿٣﴾ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ﴿٤﴾

qul huwa llahu ahad · allahu as-samad · lam yalid wa-lam yoolad · wa-lam yakun lahu kufuwan ahad

Di: Él es Allah, el Único. Allah es el Absoluto. Él no engendra, ni fue engendrado. Y no hay nadie igual a Él.



5 Inclínate Ruku

Di 'Allahu akbar' mientras te inclinas. Coloca tus manos sobre tus rodillas con los dedos separados. Mantén tu espalda plana, como una mesa. Mira hacia el suelo. Di 'Subhana rabbiyal adheem' tres veces.

سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ

subhana rabbiya al-adheem

Gloria a mi Señor, el Magnífico.



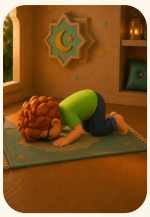
6 Ponte de pie de nuevo I'tidal

Vuelve a levantarte desde la inclinación. Deja que tus brazos cuelguen naturalmente a los costados. Al levantarte, di 'Sami Allahu liman hamidah.' Cuando estés de pie y derecho, di 'Rabbana wa lakal hamd.'

سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْد

sami'a llahu liman hamidah rabbana wa-laka al-hamd

Allah escucha a quienes Lo alaban. Señor nuestro, toda alabanza es para Ti.



7 Póstrate Sujud

Di 'Allahu akbar' mientras bajas al suelo. Este es el sujud, la parte más especial de la oración. Tu frente Y tu nariz tocan el tapete. Tus manos están planas sobre el tapete cerca de tus hombros. Tus rodillas están sobre el tapete. Tus dedos de los pies están doblados hacia adelante. Siete puntos tocan el suelo. Di 'Subhana rabbiyal a'la' tres veces. Este es el momento en que estás más cerca de Allah.

سُبْحَانَ رَبِّيَ الأَعْلَى

subhana rabbiya al-a'la

Gloria a mi Señor, el Altísimo.



8 Siéntate un momento Jalsa (entre los dos sujuds)

Levántate desde el sujud y siéntate sobre tu pie izquierdo, con tu pie derecho apoyado en los dedos. Coloca tus manos planas sobre tus muslos. Di 'Allahu akbar' mientras te levantas del suelo para sentarte. Haz una pequeña pausa, tranquilo y quieto. Luego di 'Allahu akbar' otra vez mientras bajas para tu segundo sujud.

اللهُ أَكْبَر

allahu akbar

Allah es el más grande.



9 Primera sentada Tashahhud (final del 2.º rakat)

Después de cada segundo rakat, siéntate en la posición del tashahhud. Descansa sobre tu pie izquierdo con tu pie derecho apoyado en los dedos. Coloca tus manos sobre tus muslos. Cuando llegues a las palabras 'ash-hadu an la ilaha illallah', levanta tu dedo índice derecho. Esto muestra que Allah es Uno.

التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَىٰ عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

at-tahiyyatu lillahi was-salawatu wat-tayyibat as-salamu alayka ayyuha an-nabiyyu wa-rahmatu llahi wa-barakatuh as-salamu alayna wa-ala ibadi llahi as-saliheen ash-hadu an la ilaha illa llah wa-ash-hadu anna muhammadan abduhu wa-rasooluh

Todos los saludos son para Allah, y oraciones, y buenas acciones. La paz sea contigo, oh Profeta, y la misericordia de Allah y Sus bendiciones. La paz sea con nosotros y con los siervos justos de Allah. Doy fe de que no hay más dios que Allah. Y doy testimonio de que Muhammad es Su siervo y mensajero.



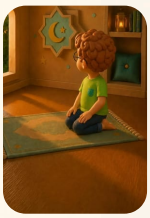
10 Última sentada Durood al-Ibrahimi (final del último rakat)

Esta es la sentada final de cada oración. Siéntate de la misma manera que antes. Primero, recita el tashahhud que aprendiste en el paso 9. Luego, agrega el durood para enviar paz y bendiciones sobre el Profeta Muhammad, la paz sea con él. El durood es especial: solo lo decimos aquí, en esta sentada final.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَعَلَىٰ آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَعَلَىٰ آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ

allahumma salli ala muhammadin wa-ala ali muhammad kama sallayta ala ibrahima wa-ala ali ibrahim wa-barik ala muhammadin wa-ala ali muhammad kama barakta ala ibrahima wa-ala ali ibrahima fi al-alameen innaka hameedun majeed

Oh Allah, envía Tu paz sobre Muhammad y la familia de Muhammad, así como enviaste paz sobre Ibrahim y la familia de Ibrahim. Y envía Tus bendiciones sobre Muhammad y la familia de Muhammad, así como bendijiste a Ibrahim y a la familia de Ibrahim, en todos los mundos. Ciertamente, Tú eres el Digno de alabanza, el Glorioso.



11 Terminar con Salaam Salaam

Para terminar tu oración, gira tu cabeza a la derecha y di 'Assalamu alaikum wa rahmatullah.' Luego gira tu cabeza a la izquierda y dilo de nuevo. Estás enviando paz a los ángeles en cada hombro. Tu oración ya está completa.

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ

as-salamu alaykum wa-rahmatu llah

Que la paz y la misericordia de Allah sean contigo.

Rakat en cada oración	2 Fajr	4 Dhuhr	4 Asr	3 Maghrib	4 Isha